

# 精準導航刀 殺癌免傷無辜

## 射線細角度準自動追蹤腫瘤 療程由七周減至一周

香港文匯報訊(記者 楊佩韻)據醫管局數字顯示,本港癌症新症數字連年攀升,單是2014年新症數字已迫近3萬宗,傳統放射治療時間較長且副作用較多,對長者或有慢性疾病患者來說,治療之路很漫長。有私家醫院在5月引入新型儀器M6導航刀,其屬非入侵性及非手術放射治療技術,能準確控制射線的角度及輻射劑量,並可自動追蹤腫瘤位置,令療程由過往需時六七周,縮減至一兩周。不過,該療程費用較傳統療程貴10%。

**養**和醫院今年5月引入新型儀器M6導航刀,放射束可調校至5毫米,是目前能發射最小射線的放射治療系統之一,至今已為40名病人提供治療,主要是肺部、脊椎及腦部腫瘤病人。

養和醫院綜合腫瘤科中心副主任關永康表示,首名病人是44歲來自廣州的女士,她患有第三期大腸癌,曾在內地及香港接受手術及化療後,腫瘤擴散至12節脊髓,並壓着中樞神經,令她不能走動,雖今年4月進行減壓手術,惟情況仍未改善。

及後,她在5月中接受M6導航刀治療,其使用多葉式準直儀Multileaf Collimator (MLC) 技術,發射逾千束高劑量的X光線,精準對準腫瘤,避免傳統放射治療會破壞附近健康細胞及組織的風險。

關永康解釋,傳統放射治療一般需時六七周,每周接受1,000度單面放射治療;相反導航刀因可調校及精準發射射線角度,故可調高劑量至每周接受3,000度至4,000度,故時間可縮短至一兩周。

### 備呼吸追蹤系統 長者都啱做

他又舉例,肺部腫瘤會因為患者呼吸而變動,傳統方法或有誤差,而導航刀備有呼吸追蹤系統,只要向患者體內植入金屬晶片,鎖定隨呼吸移動的腫瘤,手術期間患者仍能保持正常呼吸,不用「斷斷續續閉氣」,適合長者。

剛在上月接受導航刀治療,患有肺腺癌的



88歲婆婆,因她患糖尿病及高血壓多年,並曾置入心臟支架,難以開刀及利用傳統放射治療,故使用導航刀治療,以往處理5厘米大的腫瘤需時60分鐘,新儀器只需35分鐘。



導航刀備有呼吸追蹤系統,手術期間病者仍能保持正常呼吸。  
關永康(右二)表示,導航刀可調校及精準發出射線角度,令療程可由過往七周縮短至一周。

他續說,導航刀技術前期準備工作較多,病者要等待約一兩周才能進行手術,但他笑稱,有前列腺病人得知新技術後「點都要排隊」。

# 六成人誤以為抹手紙可回收

香港文匯報訊(記者 翁麗娜)不少人在商場洗手後,習慣以其提供的抹手紙抹手,但原來極不環保。世界綠色組織與獅子山青年商會早前訪問了545人,當中六成受訪者誤以為抹手紙可回收,較去年增加14%。亦有69%人以為抹手紙可分解,雖較去年微減1%,但整體反映港人對環保回收概念不清晰。世界綠色組織創辦人及行政總裁余遠騁昨日表示,抹手紙在生產過程中,加入強化其堅韌的物質,不易分解,呼籲市民逐步減少使用抹手紙。

世界綠色組織創辦人及行政總裁余遠騁回應上述數字下跌,估計是有公司為旗下商場洗手間安裝乾手機,以取代抹手紙有關。不過,他認為今年使用的抹手紙數量,仍相等於砍伐逾46萬棵樹木,及耗用5.46萬加侖水,數字驚人,呼籲市民每次只用一張抹手紙。

兩組織邀請300間食肆,計劃將減少使用抹手紙的章貼紙,張貼於逾1,000個地點及洗手間,提醒市民減少使用抹手紙。有個別公司承諾最高可減少70%抹手紙使用量。



有團體呼籲市民逐步減少使用抹手紙。右為余遠騁,左為黃永俊。

### 年耗162億張 重如1709輛巴士

獅子山青年商會於上月至本月初透過網上問卷及銅鑼灣街頭訪問「都市人使用抹手紙習慣」,綜合調查結果,估計全港每日使用的抹手紙約為4,440萬張,全年達162億張,總重量為2.73萬噸,約為1,709輛雙層巴士的重量,較去年減少19%。每人每日平均使用6張抹手紙,較去年的7.5張減少1.5張。

至於去年12月參加了「減少使用抹手紙約章」的商場、會所、辦公室等80間參加公司,結果今年首半年的抹手紙消耗量,較去年同期減少一成。

獅子山青年商會會長黃永俊表示,一般市民每次用5張抹手紙是太多,呼籲用1張便夠。他並指若市民停用一天抹手紙,可減少75公噸、重約5輛巴士的抹手紙,相等於近1,300多棵樹木及150加侖水。組織宣佈將8月14日定為「停用抹手紙關注日」。

# 伊院VR跑步機治眩暈



莊厚明醫生(左)及病人曾女士(中)示範虛擬實境互動跑步機。香港文匯報實習記者 陳鳳鳴攝

香港文匯報訊(實習記者 陳鳳鳴)不少人有過頭暈的經驗,然而構成頭暈的成因可分為一般性頭暈、眩暈、不平衡感及昏厥。過去5年,眩暈患者的求診人次由2015年的18,000人次,大幅增加至2016年的21,000人次。眩暈患者病發時會感到天旋地轉,嚴重者會影響生活質素。除一般藥物治療外,伊利沙伯醫院透過紅外線眼鏡、頭頸限運動視力分析儀及虛擬實境(VR)互動跑步機等儀器,藉以協助物理治療師為患者制定復康治療。

治療部劉慕儀表示,物理治療師會透過獨特的鑒別檢查,包括紅外線眼鏡、頭頸限運動視力分析儀,以及高科技訓練如模擬互動跑步機訓練、吊掛式步態功能性肌肉電刺激復康系統等。繼而制定針對式的復康治療方案,以減低患者的眩暈症狀及其影響。

治療後耳暈症狀八成好轉

根據伊利沙伯醫院評估前庭復康物理治療服務的成效及經驗,大部分患者均表示接受物理治療後耳暈症狀有超過八成好轉,而活動及平衡信心指數也提升五成。

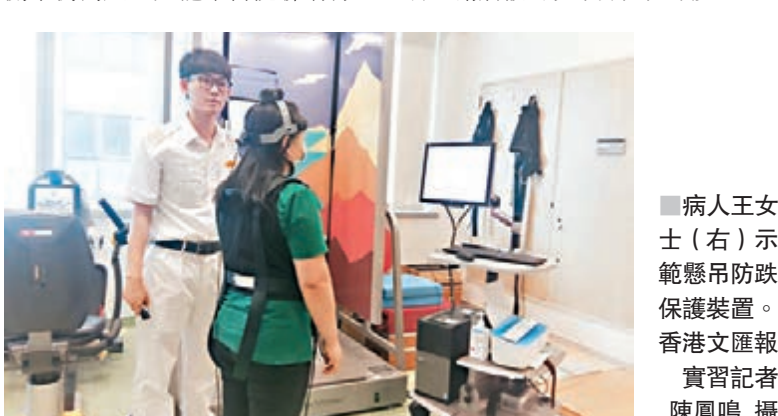
另外,平衡表現方面則比訓練前提升約三成半。

### 紅外線眼鏡測耳石脫落

眩暈與傳統的頭暈並不相同,眩暈患者在靜止的狀態下,產生周圍環境移動或自己本身正在移動的錯覺,因此會感到天旋地轉或走路不穩等症狀,嚴重者會影響生活質素。伊利沙伯醫院耳鼻喉專科主管顧問醫生莊厚明指出,這類眩暈症大多與內耳前庭平衡系統有關。他續說,這類頭暈除了依靠一般的藥物治療外,前庭復康物理治療亦擔當重要角色。

九龍中醫醫院聯網為有效改善眩暈患者的症狀,耳鼻喉專科與物理治療部門緊密合作。眩暈患者通常會被轉介到內科或耳鼻喉專科醫生,若被診斷出其眩暈成因與前庭系統功能障礙有關,便會轉介患者到物理治療部進行前庭復康物理治療。

前庭復康物理治療主要透過相應的手法及運動療法,藉以改善因前庭系統功能障礙所引致的眩暈及有關平衡問題。九龍中醫醫院聯網物理



病人王女士(右)示範懸吊防跌保護裝置。香港文匯報實習記者 陳鳳鳴攝

# 硬脂已蒐201噸 泳灘水質改善

香港文匯報訊(記者 文森)政府多個部門昨日繼續清理海上及沖上岸灘的棕櫚硬脂。政府指出,從昨日的監察結果所見,情況已較早前大幅改善,泳灘水質樣本的油脂含量亦繼續處於低水平。截至昨日中午12時,政府部門在海上及泳灘合共收集約201噸棕櫚硬脂。

政府表示,現時海事處、康文署、食環署、漁護署及環保署每天共調撥了約300人應對是次棕櫚硬脂溢漏事件,包括進行監察和清理工作等。

就上周五重開的5個泳灘,康文署繼續進行日常清理工作,清潔情況理想,但不排除仍有極少量棕櫚硬脂殘留於沙中。

康文署提醒游泳者在這些重開泳灘活動時應小心留意,不可把玩或食用棕櫚硬脂,及在進入更衣室前先沖洗雙腳,以免因沾上棕櫚硬脂而滑倒。政府部門會繼續監察情況和加強清理,務求盡快重開餘下受影響的泳灘。

漁護署迄今未有發現有養魚戶受事故影響,昨日沒有在魚類養殖區及附近水域發現有棕櫚硬脂,在蘆荻灣魚類養殖區的欄架狀吸油棉繼續保持阻隔棕櫚硬脂流入魚類養殖區的作用。

此外,經過連日來的清理,鴉咀海岸保護區及南丫島深灣綠海龜產卵地的棕櫚硬脂數量現時已明顯減少。

漁護署會繼續注意是次事件對漁業及海洋,特別是重要水域生態的影響。

另外,環保署亦為多個於大嶼山、南丫島及南區進行清理棕櫚硬脂的團體提供協助和支援。



多個泳灘受棕櫚硬脂影響關閉至今。青年民建聯為咗令硬脂盡快bye bye,泳客心情靚晒,上星期六聯同民建聯離島支部同事一齊,去咗南丫島洪聖爺灣泳灘清理硬脂同垃圾,但話情況雖有改善,但仲有好多硬脂同沙撈埋一齊。

青民主席顏汶羽仲話,離島支部同事聽到嚟南丫島「既驚且喜」,無諗過佢哋會嚟離島幫手,但佢強調青民區區都會去,只要有需要幫手嘅一定會到。

圖:青年民建聯文:香港文匯報記者 陳庭佳



### 今日香港天氣預測

2017年8月14日 星期一

未來四日天氣預告

15/8(星期二) 天氣晴熱

16/8(星期三) 大致天晴及酷熱

17/8(星期四) 大致天晴及酷熱

18/8(星期五) 部分時間有陽光

### 空氣質素健康指數

一般監測站#

明日上午: 低

明日下午: 低

路邊監測站\*

明日上午: 低至中

明日下午: 低至中

### 中國各大城市天氣預測

北京	22°C	30°C	多雲
上海	27°C	33°C	有雨
香港	28°C	35°C	多雲
廣州	28°C	35°C	多雲
深圳	28°C	35°C	多雲
長沙	25°C	28°C	有雨
成都	20°C	31°C	有雨
重慶	22°C	32°C	多雲